

获鹿县地方志丛书

获鹿方言志

● 主编 陈淑静

获鹿方言志

河北人民出版社

秋風集

主編 陈淑静

編著 陈淑静 郝庆寿

吴顺元 董美娥

审定 贺巍

河北人民出版社

《获鹿县志》编纂委员会

主 任：史武学

副主任：王富玉 赵金声 黄继业
赵卯生 齐 欣

委 员：（以姓氏笔画为序）

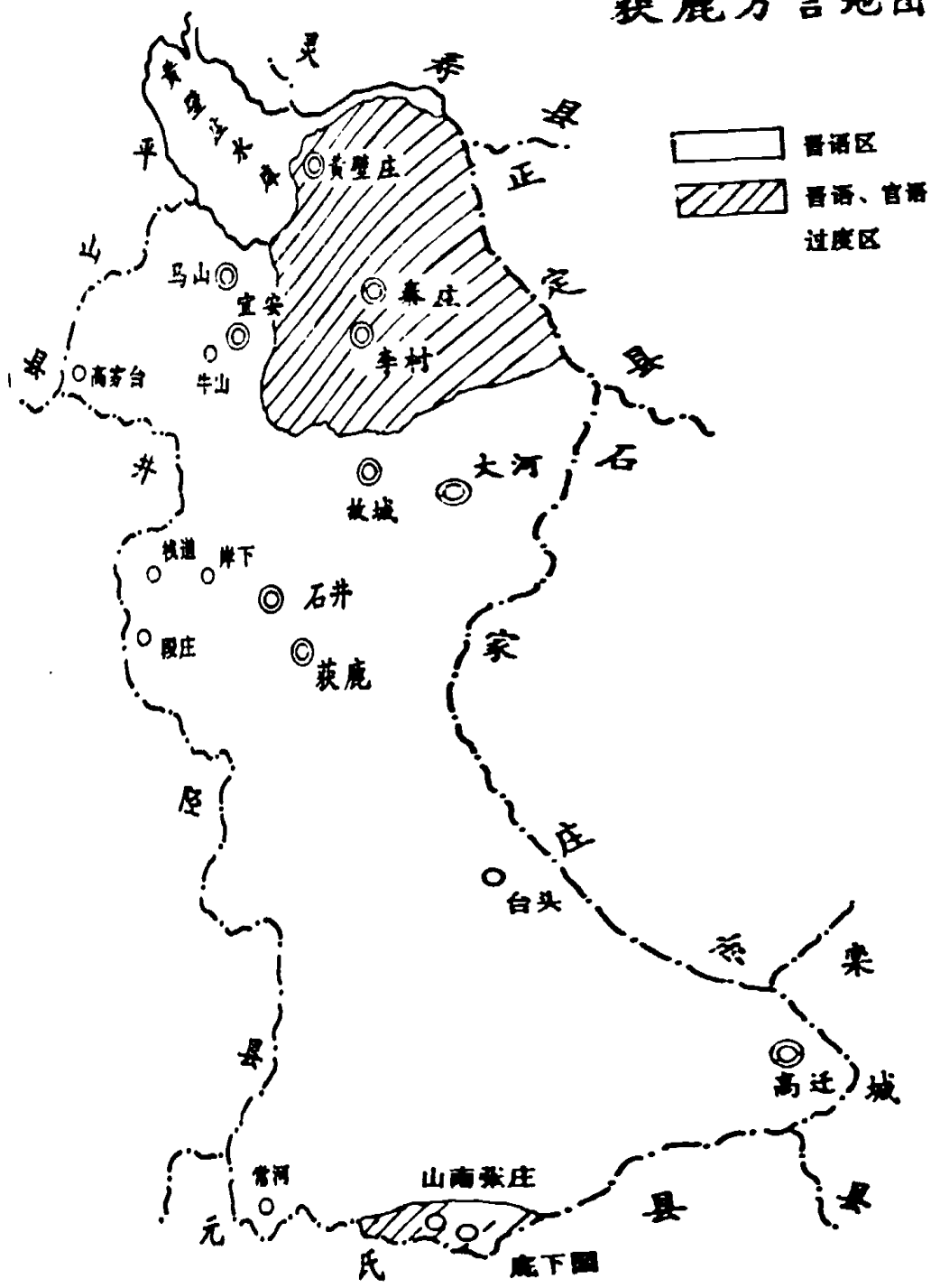
马 力 马玉华 王继忠 东书俭
宋纪云 张万银 赵顺法 范振芳
郝庆寿 聂英武 高宏贵

顾 问：张述文 张 力

县志办公室主任 郝庆寿

副主任 吴顺元

获鹿方言地图



内 容 提 要

本书是记述河北省获鹿县方言的专门志书。书中对以城关话为代表的获鹿话语音,有较详细的描写和分析,对获鹿话的主要语法特点作了介绍,并收有上千条词语及部分语法例句、歌谣、故事等。对全县方言的内部差异、获鹿话同普通话语音的异同,也有简要说明,并提出可行的正音方法。本书可供语言学工作者、方志工作者、高校汉语教学和各级学校普通话教学工作者参考。

出版说明

方言志是方志中一个重要组成部分，这是因为方言志所记录的方言资料同方志中其他方面的资料一样，具有“存史”和“资治”的重要意义，对于文化建设，意义尤为重要。比如，今天的汉语各方言，都是汉语历史发展的产物。而语言的发展是不平衡的，古汉语的许多现象分别保留在处于不同历史进程中的不同方言中。因此，方言能为古汉语和汉语史的研究提供宝贵的语言事实。再如，汉语各方言同汉民族共同语都是同源异流的关系，它们和共同语之间都有内在的联系，都有一定的对应关系。如实记录下各方言的面貌，就可以为现代汉语规范化提供重要的依据，并能对各地推广普通话的工作进行更科学、有效的指导。

河北方言按最新分类说，有北方官话、北京官话、中原官话和晋语四种。其中同普通话差别最大的是晋语，它分布在35个县市，使用人口约九百多万。在河北诸方言中，最特殊的是晋语，它有入声；我省推广普通话的难点也在晋语。获鹿地处晋语到北方官话的过渡区，方言更是独具特色。全面、系统地描写出该县方言的面貌，对古今汉语的研究和推广普通话工作，都很有意义。现在，由获鹿县县志办公室与河北大学科研处合作编写的《获鹿方言志》问世了。它是我省第一部反映河北晋语区一县方言面貌的方言志。在本书编写

过程中，中国社会科学院语言研究所副所长贺巍教授曾多次给予具体指导，并在百忙当中亲自为我们审定了全部书稿，提出许多宝贵的修改意见；获鹿县党政领导及有关部门的许多同志、河北大学中文系的教师都曾给予我们大力的支持。在这里，我们谨向他们表示衷心的感谢。

河北省获鹿县志编纂委员会

河 北 大 学 科 研 处

一九九〇年一月

前 言

《获鹿方言志》终于付梓印刷，我们为此感到欣慰，也相信主编和编者为其付出的心血一定能使需要它的读者感到高兴或得到某种满足。

方言是社区人民交流思想的工具，是社会历史的信息载体，是反映当地政治、经济、文化的知识宝库。获鹿因其所处的地理位置为历代兵家必争之地，又是重要的商埠，县城一带曾是闻名遐迩的商品集散地，被誉为“旱码头”。戍关将士、八方商贾逐渐集中并留落此地。多种方言随之而来，再经历史融合，形成了既有河北语言音素、又含其他语言成分，同时保留了大量古韵和入声读法的独特方言。

为了充分显示获鹿地方特色，科学地、真实地记录获鹿方言，为方言研究与普通话的推广提供资料依据，县志编纂委员会决定在志书中突出方言位置，出版一部方言专门志——《获鹿方言志》。为此，我们特聘河北大学中国汉语言文学系副教授陈淑静担任主笔。

陈副教授治学态度严谨，对汉语言颇有研究。她欣然应聘亲临我县，深入乡镇、农村、厂矿、学校调查研究，搜集到大量第一手资料，整理撰写出十余万字的书稿。县志办公室的部分同志也参与了编写工作，付出了辛勤的劳动，做出了值得肯定的成绩。

《获鹿方言志》是我县地方志系列丛书中的第一部著作。它既是编者的科研成果，又是本县可以留传后世的地方文献，其学术意义和历史意义都是重要的。本志的编撰，得到有关专家、教授和上级领导的关注和支持。在此，我们谨向审定书稿的中国语言研究所副所长贺巍先生，向惠赐墨宝的著名书法家黄绮先生和石家庄市政府副秘书长李建英同志，向本书的编著者及所有为本书出版做出贡献的各界人士致以衷心的感谢。

中共获鹿县委书记	刘俊亭
获鹿县人民政府县长	高友林

1990年2月7日

目 录

第一章 导 言	(1)
1 地理 人口.....	(1)
2 历史沿革.....	(1)
3 方言概况.....	(2)
4 音标符号.....	(6)
第二章 语音分析	(12)
1 声母.....	(12)
2 韵母.....	(12)
3 儿化.....	(14)
4 单字调.....	(17)
5 连续变调.....	(19)
6 声韵调配合关系.....	(24)
7 合音与分音.....	(37)
8 文白异读字表.....	(40)
附录一 单字特殊读音举例.....	(44)
附录二 地名特殊读音举例.....	(45)
附录三 一般词语特殊读音举例.....	(46)
第三章 同音字表	(49)
第四章 获鹿话与普通话语音比较	(97)
1 声母的比较.....	(97)

2 韵母的比较·····	(99)
3 声调的比较·····	(103)
第五章 分类词表·····	(105)
凡例·····	(105)
天象·····	(106)
地理、矿物等·····	(108)
时间、节令·····	(110)
物象、物态·····	(112)
动物·····	(113)
植物·····	(119)
食物·····	(124)
服装·····	(130)
房屋建筑·····	(132)
家具、生活用品·····	(134)
工具、材料·····	(138)
人体·····	(140)
疾病·····	(144)
人品·····	(145)
亲属称呼·····	(148)
商业、交通、文化娱乐·····	(152)
方位·····	(153)
动词等·····	(155)
形容词等·····	(171)
数量·····	(177)
代词·····	(179)
副词等·····	(181)

介词.....	(185)
连词.....	(186)
助词、语气词.....	(186)
第六章 语法特点	(188)
1 “圪”头词.....	(188)
2 “子”尾词.....	(195)
3 表完成的“咗”和“咪”.....	(196)
4 可能补语.....	(198)
5 程度补语.....	(200)
6 “把”字句、被动句.....	(201)
第七章 语法例句	(202)
第八章 标音举例	(210)
1 儿歌.....	(210)
2 谚语.....	(216)
3 绕口令.....	(220)
4 歇后语.....	(221)
5 谜语.....	(223)
6 故事(好话儿).....	(224)
附录四 古入声字普通话读音表.....	(236)
后 记	(243)

第一章 导 言

1 地理 人口

获鹿县是河北省石家庄市的一个市辖县。本县位于河北中南部偏西，辖区范围东西界于东经 $114^{\circ}10'$ — $114^{\circ}31'$ 之间，南北界于北纬 $37^{\circ}53'$ — $38^{\circ}17'$ 之间。它东与正定、石家庄市、栾城接壤，南和元氏县为邻，西连井陘、平山，北隔滹沱河同灵寿相望，面积六百零三平方公里。全县共有五镇、十六乡。据1988年统计，人口为三十一万九千四百人，除汉族外，还有回、满、蒙、维吾尔、彝等兄弟民族近百人。

本县地势西高东低，海拔高度在六十二米至九百零七米之间。县城座落在县境中部，周围高度在海拔二百米至三百米之间。这里是河北、山西两省往来的必经要地，在石太铁路、公路修通之前，是有名的“旱码头”。山西的煤炭、铁器，河北的粮棉油料等等，都在这里集散。城西牛坡山，城东潭沟街外，建有外地两大会馆。至今，城区仍有许多祖籍山西、邢台、宁晋等地的居民。此外，广大乡村也有不少山西的移民。

2 历史沿革

获鹿历史悠久。近年来，在南部金河上游发现了大量旧

石器时代、新石器时代的生产工具；城关、南北故城也零星发现过石镰、石斧等。这里春秋时为鲜虞地，战国称石邑。秦统一六国，实行郡县制，石邑属巨鹿郡。汉置石邑县，属常山郡。不久，分石邑北部置绵蔓县，东汉初绵蔓又并入石邑。北齐时，石邑、井陘两县时有分合。隋开皇六年（公元586年），分井陘复置石邑县，属恒山郡。十六年分石邑县西北部置鹿泉县，大业元年（公元605年）鹿泉县并入石邑，十三年复置鹿泉县。唐天宝十五年（公元756年），因“鹿”、“禄”同音，改鹿泉为获鹿，以志平息“安禄山之乱”。宋开宝六年（公元973年）石邑并入获鹿，属真定府。金兴定三年（公元1192年）获鹿县升为镇宁州。元初改镇宁为西宁，后复为获鹿县，属真定路。明清时代均属真定府（清雍正三年〔1725年〕真定改称正定）。民国初属范阳道。1928年属河北省。抗日战争中，以石太铁路为界，建获鹿路南、路北两县（民主政权）。1948年1月，两县复并为获鹿县属晋察冀边区北岳区。1949年8月后，属石家庄专区，至1956年区域变化较大，东部、南部许多村庄分别划入石家庄和栾城县。1958—1961年，获鹿时归井陘，时归石家庄市。1962年恢复建制，属石家庄专区。1983年12月改为石家庄市辖县。

3 方言概况

获鹿方言内部地区性差别较大，这主要表现在语音上。相隔三五里的村镇，口音往往不同。下文表一和表二集中反映了获鹿各地的主要语音差异：表一比较七个代表点声母、韵母的差别，例字1—4比较声母，5—9比较韵母大河、黄

壁庄、高家台三处“鱼”念齐齿呼，但“鱼儿”念撮口呼。表二比较十六个调查点声调的异同。

(表一)

例 字	方 言 点	获 鹿 城 关	高 迁	山 南 张 庄	大 河	棧 道	高 家 台	黄 壁 庄
1 酒 聚		ts	ts	tθ	ts	ts	ts	tθ
2 入 褥		z _ɿ	z _ɿ	z _ɿ	z _ɿ	z _ɿ	z _ɿ	z _ɿ
3 日~头儿		θ	z _ɿ	z _ɿ	θ	z _ɿ	z _ɿ	z _ɿ
4 爱 袄		ŋ	ŋ	ŋ	ŋ	n	n	ŋ
5 鱼 律		y	y	y	i	y	i	i
6 竿 敢		æ	æ	æ	æ	an	æ	æ
7 根		ẽ	ən	ẽ	ən	ən	əŋ	ən
庚		əŋ	əŋ	əŋ	əŋ	əŋ		əŋ
8 八 答		ʌ	a	a	a	ʌ	a	a
9 兔 儿		ur	ur	uər	uər	ur	uər	uər

获鹿方言根据单字调有无入声的区别，本县话分为有入声的和没有入声的两种。单字调有入声的，属晋语张呼片（参见侯精一《晋语的分区(稿)》《方言》1986.4）。通行面积如使用人口均占全县85%左右，这种方言可以城关话为代表。单字调没有入声的方言，古清音声母的入声字今单字调同上声、古次浊声母的入声字今读去声，古全浊声母的入声字今读平声。但在连读中，古清入字同古清上、次浊上字的调值有时不同，

(表二)

古 声 调	平		上			去		入		
古 声 母	清	浊	清	次 浊	全 浊	清	浊	清	次 浊	全 浊
例 字	天	田	水	满	淡	对	路旧	湿 节	木	毒
获鹿城关 南 故 城 段 庄 岸 下 栈 道	c55		c35		31 ^o			13 _o	31 ^o	c55
高 迁	c33		c55		31 ^o			13 _o	31 ^o	c33
常 河	c33		c55		31 ^o			35 _o	31 ^o	c33
牛 山 马 山	c22		c55		41 ^o			35 _o	41 ^o	c22
高 家 台	c22		c55		53 ^o			13 _o	53 ^o	c22
大 河	c35	c55		31 ^o			13 _o	31 ^o	c55	
黄 壁 庄 秦 庄 李 村	c22		c55		31 ^o			c55	31 ^o	c22
山南张庄 底 下 园	c44		c35		31 ^o			c35	31 ^o	c44

由此可以把古入声的部分字区别出来。这种情况在不同地区又各有特点。比如北片的黄壁庄话：湿=使 ηl^{55} | 湿· ηl_{21}^{55} | $\text{æ} \rightleftharpoons$ 使· ηl^{55} | æ | 湿手 $\eta l_{21}^{55} \text{ sou}^{55} \rightleftharpoons$ 使手 $\eta l^{55} \text{ sou}^{55}$ ；南片的山南张庄话：湿=使 ηl^{35} | 湿· ηl_{21}^{35} | $\text{æ} \rightleftharpoons$ 使· ηl^{35} | æ | 湿手=使手 $\eta l^{35} \text{ sou}^{35}$ 。又如黄壁庄话“桌·子”读“ $t\text{ɕuo}_{21}^{55} t\theta\text{ə}$ ”，“桌”字变调同“湿”字；山南张庄话“桌·子”读“ $t\text{ɕuo}^{35} t\text{ə}$ ”，“桌”字变调同“使”字。获鹿县这种单字调没有入声的方言，可以说是从晋语的张呼片，到北方官话石济片赵深小片的一个过度。本县东北靠近正定的黄壁庄、秦庄和李村三个乡及县南端的山南张庄、底下园两个村子的话都属这种，可以拿黄壁庄和山南张庄的话做代表。在有入声的方言内部，同城关镇话有明显差别的是高迁、大河、南故城、马山等四个乡和常河、段庄、栈道、岸下、牛山、高家台等六个村的话，其他各地方言同城关镇话差别较小。城关镇话本书称作获鹿话。

此外，在目前的获鹿方言中，本地人交谈所用的地道的地方话，同本地人和外地人，特别是和说普通话的人交谈时使用的话之间也有差别。后者在语音、用词和语句结构上方言色彩都大为减少，与普通话更为接近，本书称之为获鹿普通话，使用者多是中青年。下面先举几个例字的读音，拿获鹿普通话同获鹿话、普通话作一比较：

	安	姐	吃	一
获鹿话	$\eta \text{æ}^{55}$	$t\text{siv}^{35}$	$\underline{t\text{ɕ}'\text{x}^{13}}$ $\underline{t\text{ɕ}'\text{l}^{13}}$	$\underline{i\text{v}^{13}}$ $\underline{i^{55}}$
获鹿普通话	æ^{55}	$t\text{sic}^{35}$	$\underline{t\text{ɕ}'\text{l}^{13}}$	$\underline{\quad}$